

Distr.: General  
13 April 2009  
Arabic  
Original: English

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠٠٨

جنيف، ٩-٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٩

البند ٧ (و) من جدول الأعمال

مسائل التنسيق والبرنامج ومسائل أخرى:

الأفرقة الاستشارية المخصصة المعنية

بالبلدان الأفريقية الخارجة من النزاع

### رسالة مؤرخة ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ موجهة إلى رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي من رئيس لجنة بناء السلام ورئيسة تشكيلة غينيا - بيساو التابعة للجنة بناء السلام

يشرفنا أن نشير إلى استنتاجات لجنة بناء السلام، وتوصياتها بشأن الحالة في

غينيا - بيساو (PBC/3/GNB/4).

وقد أعدت هذه الوثيقة تمشياً مع ولاية لجنة بناء السلام المتمثلة في إسداء المشورة بشأن التحديات التي يشكلها بناء السلام والانتعاش بعد انتهاء النزاع في البلدان قيد نظرها. وتشير الوثيقة إلى نجاح الانتخابات التشريعية التي عقدت في غينيا - بيساو في ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر، والمساهمة التي قدمتها اللجنة للعملية الانتخابية والتهديدات التي تواجه توطيد السلام والديمقراطية عقب حادث العنف الذي تعرض له مكان إقامة رئيس غينيا - بيساو في ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر حسبما أفادت التقارير.

وتهدف الاستنتاجات والتوصيات التي وافقت عليها اللجنة إلى ضمان اهتمام المجتمع الدولي المستمر بغينيا - بيساو في عملية التوطيد السلمي للديمقراطية. وتهدف كذلك إلى

\* أعيد إصدارها لأسباب فنية.



حشد جهود جميع أصحاب المصلحة ذوي الصلة في تقديم الدعم المتواصل إلى أولويات بناء السلام في البلد، وفقا لما هو مبين في الإطار الاستراتيجي لبناء السلام في غينيا - بيساو، ٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٨ (PBC/3/GNB/3).

وتؤكد لجنة بناء السلام مجددا بموجب هذه الرسالة أيضا التزامها بإيلاء اهتمام وثيق بالتطورات في غينيا - بيساو وبرصد التقدم المحرز في توطيد السلام والأخطار المحدقة به.

(توقيع) يوكيو تاكاسو

رئيس لجنة بناء السلام

(توقيع) ماريا لويزا ريبيرو فيوتي

رئيسة تشكيلة غينيا - بيساو

التابعة للجنة بناء السلام